

# **BRÉSIL - Lettre de protestation des organisations indiennes de l'Amazonie brésilienne contre la déclaration du président Bolsonaro à l'ONU**

vendredi 25 octobre 2019, par [Pedro Picho](#)

Manaus, Amazonie, 24 septembre 2019.

La COIAB (Coordination des organisations indiennes de l'Amazonie brésilienne), forte du soutien de ses bases territoriales dans les États amazoniens - Acre, Amazonas, Amapa, Maranhão, Mato Grosso, Para, Rondônia, Roraima et Tocantins - soit plus de 180 peuples, une population de plus de 430 000 Indiens, plus de 300 organisations indiennes et 430 territoires, exprime publiquement son ferme rejet de la déclaration du président du Brésil, M. Jair Messias Bolsonaro lors de l'Assemblée plénière des Nations unies le 24 septembre 2019.

Cette attaque raciste et génocidaire atteint directement les peuples indiens, ses organisations représentatives et sociales, ses responsables traditionnels qui sont reconnus au plan local, national et international, comme c'est le cas de Sônia Guajajara coordinatrice de l'APIB (Articulation des peuples indiens du Brésil) et du cacique Raoni Kaiapo, leader reconnu pour ses 50 ans d'action en faveur des peuples indiens. Nous en profitons pour appuyer sa candidature au prix Nobel de la Paix, où il nous représente. Ainsi nous affirmons que l'Indienne emmenée par le président de la république, Isana Kalpalo, ne représente pas les peuples indiens de l'Amazonie brésilienne.

Les affirmations du président laissent clairement apparaître que ses fausses déclarations augmentent toujours plus la violence, les morts et les crimes environnementaux comme les incendies. Elles légitiment les actions des envahisseurs et des ennemis historiques des peuples et des territoires indiens, qui tentent à tout prix d'expulser nos peuples et d'envahir nos terres. Il est reconnu dans le monde entier que les richesses naturelles et culturelles de nos territoires indiens contribuent à l'équilibre environnemental de toute la planète et impactent visiblement les zones urbaines et pénalisent la vie de leurs habitants. La déclaration de Bolsonaro, concernant les peuples indiens, est fautive ; elle contient des données inexistantes et incorrectes, ce qui démontre la caractéristique propre de ce gouvernement considéré par tous les peuples amazoniens et brésiliens comme un mal pour nous tous. Les richesses des peuples indiens ne peuvent disparaître du fait du gouvernement Bolsonaro ni non plus être négociées, ce qui affecterait directement la vie de milliers d'Indiens du Brésil.

C'est pour cela que nous exigeons le « Bien Vivre » [\[1\]](#), un mode de penser et un mode de vie spécifique aux peuples indiens du Brésil. Le rôle fondamental du mandataire du pays est de gouverner en favorisant l'inclusion de tous les habitants, en garantissant les droits fondamentaux et sacrés à la vie et au territoire.

Nous rejetons entièrement la déclaration du président à la plus haute cour de l'ONU avec des menaces et des actes concrets contre la vie des peuples indiens brésiliens. Nous déplorons son positionnement et nous demandons des pénalités et des sanctions appropriées contre le gouvernement brésilien qui menace la vie de l'humanité et des peuples indiens originaires du Brésil et de l'Amazonie.

Signataires :

Coordenação das Organizações Indígenas da Amazônia Brasileira - COIAB  
Conselho Indígena de Roraima - CIR

Associação dos Povos Indígenas da Terra Indígena São Marcos - APITSM  
Associação do Povo Indígena Waiwai - APIW  
Federação das Organizações Indígenas do Rio Negro - FOIRN  
Organização dos Povos Indígenas do Alto Madeira - OPIAM  
Federação Das Organizações e Comunidades Indígenas do Médio Rio Purus - FOCIMP  
Organização dos Povos Indígenas de Rondônia,  
Noroeste Mato Grosso e Sul Do Amazonas - OPIROMA  
Federação dos Povos e Organizações Indígenas de Mato Grosso - FEPOIMT  
Federação dos Povos Indígenas do Para - FEPIPA  
Coordenação das Organizações e Articulações dos Povos Indígenas do Maranhão - COAPIMA  
Articulação dos Povos e Organizações Indígenas do Amapá e Norte do Para - APOIANP  
Associação Indígena Kaxuyana Tunayana Kahyana - AIKATUK Associação Indígena Pusuuru - AIP  
Munduruku Associação das Guerreiras Indígenas de Rondônia - AGIR  
Organização Indígena Oro'Wari de Guajara Mirim Rondônia  
Associação do Povo Indígena Karitiana Akot Pytim Adnipa - APK Povo Amanayé Ararand`Ewar - PARÁ  
Conselho Geral da Tribo Sateré - MAWÉ-CGTSM  
Associação dos Povos Indígenas Waiana Apalai - APIWA Conselhos das Aldeias Wajapi - APIMA  
Associação Indígena Xavante Norotsu'Ra - ASIXNOR  
Povos Indígenas do Estado Do Acre

---

Traduction française de **Pierre Chovet**.

Source (portugais) : <https://coiab.org.br/documentos>.

[Déclaration originale](#) aussi jointe à cet article.

---

## Notes

[1] « Buen vivir » ou « Sumak Kawsay » en quechua, concept autochtone à vision universaliste venant de l'Équateur et de la Bolivie qui préconise une vision du monde où l'être humain vit en harmonie avec la nature et avec les autres - NdT.